MURUGAN TALKIE FILM CO.,
MADURA

பிரபாவதி

கதைச் சுருக்கம்

பாதாள நாடாகிய வஜ்ஜிரபுரியை ஆண்டு வந்தான் வஜ்ஜிர நாபன். அவன் கிடைத்தற்கரிய வரங்களைப் பெற்றான். ஓர் பராக்கிரமசாலி, அதுவும் அரக்கன், பிரம்மனிடமும் வரம்பெற்று விட்டானென்றால் ஆபத்து யாருக்கு; தேவர்களுக்கும் முனிவர் களுக்கும்தானே ?

அதனால் அவனது அழிவிற்கு வழி தேடித்திரிந்தார் கலகமுனி நாரதர். அப்போதுதான் சம்பராசுரனை ஸ்ரீ கிருஷ்ணனின் மகன் பிரத்யும்னன் வதைத்த செய்தி கிடைத்தது. அதை எடுத்துக் கொண்டு வஜ்ஜிரநாபனிடம் ஓடினார். அங்கு, தவத்திலிருந்து திரும்பி வந்த தந்தையை உபசரித்துக்கொண்டிருந்தாள் பிரபாவதி. "வஜ்ஜிரநாபா! உன் ஆருயிர் நண்பன் சம்பராசுரனை பிரத்யும்னன் கொன்று அவன் சிறை வைத்திருந்த மாயாவதியையும் மணந்து கொண்டான். அதற்குக் காரணம் அசுர குலத்தை அழிக்கக் கருத்துக் கொண்டிருக்கும் அந்த தேவேந்திரன்தான்!" என்று நாரதர் சொல்ல, கொதித்தெழுந்தான் அசுரன்.

அமராபதி அலைக்கழிக்கப்பட்டது. இந்திரன் தன் பதவியை உதறி எறிந்துவிட்டு கண்ணனிடம் போய் அடைக்கலம் புகுந்தான். தேவர்கள் சிறைப்பிடிக்கப்பட்டார்கள்.

கைலை செல்லும் நடனமாது ஒருத்தியை தன் விமானத்தில் கட்டி இழுத்துச் சென்றான் வஜ்ஜிரநாபன். அவள் அவனிடமிருந்து தப்பி ஓடி ஓர் ரிஷியிடம் சரண் புகுந்து, தன்னைக் காக்கும்படி வேண்டினாள். அங்கும் அசுரன் போய் துன்புறுத்த, "இனி எப்போ தாவது ஒரு பெண்ணை நீ கொல்ல எத்தனித்தால் அவளாலேயே உனக்கு அழிவு நிச்சயம்" என்று அந்த ரிஷியால் சபிக்கப்பட்டான். அரக்கனின் அழிவிற்கு வழி கிடைத்துவிட்டது. ஆனால் அதை யாரைக்கொண்டு செய்வது? இதை யோஜித்துக்கொண்டு துவாரகா புரிக்கு போய்ச் சேர்ந்தார் பிரம்மபுத்ரர்.

சகோதரர்களுடன் அளவளாவிக்கொண்டிருந்த பிரத்யும்னனி டம் போய், "இன்றிருக்கும் அழகில் நீ பெண் வேடம் பூண்டால் முனிவர்கள்கூட மயங்கிவிடுவார்கள்" என்று ஆசை காட்ட, தம்பி களும் அதை ஆமோதிக்க, ஒவ்வொருவரும் வெவ்வேறு வேஷம் போட்டு வருவதாக சொல்லிக்கொண்டு பிரிந்தார்கள்.

பெண் வேஷத்தில் திரும்பி வந்த பிரத்யும்னன் கண்ணனைத் தரிசிக்க வந்துகொண்டிருந்த துர்வாஸ முனியை, தன்னைப்போல் வேஷம் மாறி வந்தவர்களில் ஒருவன்தான் என்று எண்ணி

பரிகாசம் செய்ய, "இப்பெண்ணுருவம் இப்படியே நிலைத்து நிற்கக் கடவது" என்று அக்கோப முனி சாபமிட்டார். பிரத்யும்னன் திகைத்து நின்றான். நாரதர் குறுக்கிட்டு பிரதி பௌர்ணமியிலும் இது ஆணுரு பெண்ணுருவாக மாறிமாறி வருமாறு சாப விமோசனம் செய்துவைத்துப் போனார்.

வலை நன்றாக பின்னைப்பட்டு வருவதை எண்ணி உள்ளூர மகிழ்ந்த நாரதர், வஜ்ஜிரநாபனிடம் போய், "நீ தேடித்திரியும், அன்னை காளியின் பலிக்குகந்தவன், பிரத்யும்னன் ஒருவன்தான்" என்று கலகமூட்டிவிட்டு, இங்கு துவாரகையில் கண்ணனிடம் வந்து, "உன் மைந்தனை நரபலிக்காக வஜ்ஜிரநாபன் தேடித் திரிகிறான்" என்றும் சொல்லிவிட்டு மறைந்து போனார்.

உடன் ராஜஹம்ஸி என்ற தேவமாதை கண்ணன் வஜ்ஜிரபுரிக்கு வேவு பார்க்க அனுப்பினான். அவள் மூலமாக பிரத்யும்னனின் அழகைக் கேள்விப்பட்ட அரக்கனின் மகள் பிரபாவதியை காதல் நோய் வருத்த ஆரம்பித்தது. மகளின் மனமறியாத வஜ்ஜிரன், தேவவிதூஷகன் பத்ரநடன் நாடக கோஷ்டியை வரவழைக்க ஒப்புக்கொண்டான்.

பத்ரநடனால் பிரத்யும்னன் நாடக கோஷ்டியுடன் அழைத்துச் செல்லப்பட்டான். பெண்ணுருவில் நடமாடித்திரிந்த பிரத்யும்னனுக்கு அந்தப்புரத்தில் இருக்கும் பிரபாவதியுடன் நட்புக்கொள்ளுவதற்கு கஷ்டமொன்றும் ஏற்படவில்லை. உண்மையில் இப்பெண்ணுரு யாரென்று அறிந்த பிரபாவதியின் சந்தோஷத்திற்கு கேட்க வேண்டுமோ? காதலர் இருவரும் மறைவில் ஆனந்தத்துடன் பொழுதைப் போக்கினார்கள்.

சமயமிதுதான் என்று நாரதரும் இது விஷயத்தை மெதுவாக வஜ்ஜிரன் காதில் போட்டு வைத்தார். 'தேடப்போன மூலிகை காலில் வந்து பட்டதுவே' பிரத்யும்னன் சிறைசெய்யப்பட்டான்.

[illegible] குழந்தை பிரபாவதி எவ்வளவு மன்றாடியும், வரப்போகும் [illegible] அன்றி அவனைக் காளிக்குப் பலி கொடுப்பதாக முடிவு [illegible]ன் வஜ்ஜிரநாபன்.

[illegible] செய்தியைப் பரப்பி, துவாரகையில் கலவரமொன்று ஏற்படுத்துகிறார் நாரதர். ருக்மணியும் மாயாவதியும் கண்ணனிடம் பிரத்யும்னனைக் காப்பாற்றுமாறு கெஞ்சினார்கள்.

[illegible] புறப்பட்டது, வஜ்ஜிரநாபன் வதைக்கப்பட்டது, [illegible]த்யும்னன் பிழைத்தது, அன்னையின் அருளால் ஆணுரு [illegible]ண்டது, காதலர்களின் கலியாணம், முதலியனவே கதையின் கடைசி காக்ஷிகள்.

சுபம்

பிரபாவதி

பாட்டுக்கள்

1. பிரபாவதி

ஜெகதாம்பிகையே
ஜெகதாம்பிகையே ஆதிபரமேஸ்வரி நீயே
கருணாகரி ஏழையெனை ஆண்டருள் செய்யே
ஜெகதாம்பிகையே (ஜெக)

தேவாதிதேவர் பணியும் ஸ்ரீதர சகோதரி
தேஜோன்மயான தனியே க்ருதஜன மனோஹரி
வாதாயகி நீயேகதி வேறேது மில்லையே
கருணாகரி ஏழையெனை ஆண்டருள் செய்யே (ஜெக)

ஆதாரமா மெய்ஞ்ஞான சிவகாமசுந்தரி
மாதா மகிஷாசுர சம்ஹாரி பயங்கரி
ஜெய கௌரீ பயங்கரி
மது நீலினீ கபாலி திரிசூலி உனையே
மறவா வரந்தா! மறவா வரந்தா!
கருணாகரி ஏழையெனை ஆண்டருள் செய்யே. (ஜெக)

2. நாரதர்

நீயேதுணை தேவாதி தேவா, இனி நீயே துணை
மாயாவதாரா தேவாஹரி, ஸ்ரீ ராஜகோபால ராமா ரமணா
தாரக நாமா தாமோதரா, ஆராதரப் பொருளே
ஆட்கொண்டருள் புரிய

3. நாரதர்

நல்லோர் பணிந்திட உள்ளங் கனிந்திடும்
நளின நயன மணியே மாதவா (ந...)

எல்லா உலகினுமே ஒளிவீச
இரவும் பகலும் புகழ்ந்துனைப் பேச (ந...)

4. மாயாவதி

வருவாரே வருவாரே — வருவாரே என்னுதன்
வருவாரே இப்போ இங்கே வருவாரே
அன்பா லன்பாய் வருவாரே எழில் மணாளன் வருவாரே
உல்லாசமுடன் ஆடிப்பாடி, உடலிரண்டும் ஒருஉயி ரெனநாடி
மதனரதி ஸரஸக் கேளியாடி, மகிழ்வேன் மகிழ்வேனே.
சுந்தராங்கஸ்ரீ சுமுகமணாளன் சோபித மாதவப் போரான்
போராளன் பேதமறுங்குண சீராளன்
எந்தனுக் கெனத்தான் படைத்தானே
என்ன புண்ணியம் செய்தேன் நானே
பந்தமே இதென் ஜென்ம சுகிர்தம் பயனை அடைந்தேனே
மல்லி முல்லை மலர்ச் செண்டு மாலை தொடுத்து மகிழ்கொண்டு
ஹாரத்தி யேந்தி யெதிர்சென்று திருஷ்டி கழித்து வழிகண்டு
அழைத்தே வருவேன் நானின்று வருவாரே வருவாரே
மெய்வாழ்வி லின்பம் தருவாரே
தருவாரின்பம் தருவாரே தாரணிமீது நிகர்யாரே
நாநாநாநா நநநநநந
நா...நாநா நநாநந
வருவாரே என்னுதன் வருவாரே
நானேநல்ல பாக்கியசாலி ஹாஹாஹாஹாஹாஹா ஹாஹாஹாஹா
இப்போ என்னுதன் வருவாரே

5. பிரத்யும்னன்—நாரதர்—மாயாவதி

...டும் எப்பொழுதும் விளையாட்டா
...இடமறி யாமலே நாரதரே உமக்கு (என்)

மங்கையே இவர்தான் உனது
மணவாளன் ப்ரத்யும்னன்—உயர்ஸகுண (மங்)

யா: உங்களைத் தவிர பருவமங் கையைப்
புருஷனென்று சொல்ல எவரால் முடியும்

மங்கையர் உங்கள் சண்டையிலே
எனக்கேனோ வீண்வம்பு—இதிலெனக்கேனோ வீண்வம்பு

6. சித்ரலேகா

கார்த்திகை விளக்கு மர்காளியம்மனுக்கு—திரு
கார்த்திகை விளக்கு
சேர்த்தி மிகுந்த நெய்யும் திரியிட்டு
தோத்திரம் சொல்லி கும்பிட்டு வைக்கிறேன் (கார்)

ஆலயம்சுத்தி நாலுபக்கமும் அசுத்தமில்லாது கூட்டி
அரிசிபொடியில் வரிசையாக அழகுகோலம் தீட்டி
சாலவும் அனு லம் பெற்றிட சந்தனம் பூமாலைசூட்டி
எங்கள் தானவர் குலம்மானது தினம்செழிக்கவும்
புகழ் வெளிச்சம் கொடுக்கவும் (கார்)

இருளே ஒழிக்கும் பெண்களின் இனமது செழிக்கும்
அருளால் வளர்க்கும் திருவருளால் வளர்க்கும்
தினம் ஆதாவாகும் மெய்ஞ்ஞான ஜோதி
கொண்டெழும் அம்பிகையின் (கார்)

7. மாயாவதி—பிரத்யும்னன்

மா : ஓடோடி வஸந்தம் பூவோடு சம்பந்தம்
கூடிமுத்தம் ஆடிக் கொஞ்சிக் குலவுதே
ஹாஹாஹா குலவுதே—சேர் குலவுதே (ஓடோடி)

பிர : ஈதோ அருமை

மா : வேறேது அருமை—நாதா ஈதாகும் பெருமையே
போதில் முத்தம் ஆடுவதால் புனிதமே
வஸந்தம் புனிதமே—ஆம் புனிதமே

பிர : மானேயுனது மெய்மேவ மாருதம்செய் புண்ணியம்
இதோ வானிடையின் சேர்பார் மனோஹர லாவண்ய

மா : ஆமாம் அதுவும் ஆமோவும் திருமுகம்போலே
அழகான பொருள்யாது சொல்லும் அவனியின்மேலே

பிர : அன்பாருன் முகத்தாமரை நீபாரென் முன்னாலே
அதுவாகும் இந்நாளே—காணும் ஒயிலாய்

மா : நான்காண இயலா—நாதா முன்னாள்செய் பாக்யமே
நானடைந்தேன் ஆனந்தத்தின் ஸ்லாக்யமே.

இரு : பூஞ்சோலையே சொர்க்கம் போலேமனம் மெய்க்கும்
போதுகலா மாமதியும் குலவுதே
ஹாஹாஹா குலவுதே—சீர் குலவுதே!

8. பிரபாவதி

காணுதே காக்ஷிகண்டேன்—கண் (காணு)
சிம்மாரன் வில்மாரன் அவதார மனோஹரமே நிறைவேதரும் (காணு)
புஜாரம் சேர்மார்பனே—புகழ் புண்யன் காருண்யன்—இப்
பூவையாள் மனதுமேவும் ரூபமது (காணு)
பாலேநிகர் நிலவது சுடுதணல்போலே—சகி
பகர் மகபதிமைய லாலே
பகலவன் எனவுமே இரவினும் கலேதிகழும்
மையலாலே வாடுறேன் மென்மேலே நானும்
மாமாயன் தரும் குமாரசுந்தரம் (காணு)

9. மாயாவதி

கோமாதா நீயே ஆதாரமே ஸ்ரீ கோமாதா
குணவதி வரதமஹா புனிததேவீ மஹாலக்ஷ்மி ஜெகன்மாதா
ஜீவாதார மான ஈசனும் மாயனும் வாசவன் அயனும்
வயாசஞதி முனிவரும் தேவரும்
யாசம் செய்திடும் காமதேனே
உனது மஹிமையை என்சொல்வேன் அம்மம்மா
கோமாதா, கோமாதா, கோமாதா நீயே ஆதாரமே

10. நாடகமேடை

...கை: திருவடி மலராலே ஏழை மறுஜனனம் கொண்டேனே
... விராமா ரமணு சுரநரர் புகழ் நாமா
...ஹரிஹரி ...ங் தாமா மரணஜனன மருவும் ஸகல
பாபமகலும் கருணை நயன தரையுடனுயர் வானோர்பதி
நிறைபெற அளந்தோனே மறுஜனனம் கொண்டேனே.

11. நாடகமேடை

...ர் மாதிவள் யார் சொல்லும் மாதவமே
... மீதேயென் பாதம்பட யெழுந்த (மாதிவள்)
கானின் வழியே கல்லாய் கிடந்தாள் இவள்
காரணம் ஏதோ காணவும் அறிதாகிய செயல்யானறிய
(மாதிவள்)

12. நாடகமேடை

விஸ்வாமித்ரர் :

வனிதையிவள் கௌதமன் மனைவிராமா நிறைமேவும் இந்த
புனிதைபெயர் அகலிகை சுந்தராராமா கோதண்டராமா (வனி)

இனிதுபெற வானவர்கள் நாடிய
இந்திரனும் மையல் கொண்டுகூடிய (வனி)

வாசவன் குருகுபோல கூவிய
வைகறையுங் கங்கை புனலுமாறிய
மாசரிந்த முனிசாபம் கூறிய
வாய்மையால் கரும்பாறை யாகிய (வனி)

பழுதுநீங்கத் தன்பதியை வேண்டிட
பாரளந்த உந்தன்பாதம் உறைந்திட
பழமைவடி விந்தப்பாவை மேலிட
பகர்ந்தமுனி மொழிப்படி எழுந்தமட (வனி)

13. ஹரிதாஸர்—சித்ரலேகா

ஹரி : உசிரவாங்காதே யிந்த ஒடம்பு தாங்காதே
உபத்ரவம் பொருக்க யென்னால் உதவா ஹூஹூம் (உசி)

சித் : கன்னிஉன் மீதினிலே காமுறும் போதினிலே
சொன்ன தெல்லாம் கேட்கும்படி சொல்லுவேன்
சும்மா சும்மா கேலிக்காகக் கிள்ளுவேன்

ஹரி : என்னமோ ஏதோ ஒண்ணும்
புரியல்லே தயவொடு எனைவிடு (உ...)

சித் : உன்னைவிட்டு நான் தனி ஒருக்ஷணம் பிரியேனினி
வண்ணமலர் மாலேசூட்டி மகிழ்வேன்
மாப்பிள்ளை போலேவைத்துப் புகழ்வேன்

ஹரி : இன்னும் என்ன செய்குவையோ
எதிட்டுப் பார்க்கிற பார்வையிலே (உசி)

14. பிரத்யும்னன்—பிரபாவதி

பிரத்யும்னன் :

நிலவோ அலாது முகமோ—வானூர் நிலவோ அலாது முகமோ
நேரமீதென் நேரே காண்பது (நில)
உலவிடும்புயல் மண்டலமேலே—கலைமதியெனில் தோன்றிடுமோ
கலங்கமில்லாக் காக்ஷியாலும்—கன்னிகையென்றுளம் எண்ணுதின்
நிலவே இதல்ல முகமே ! [னே

பிரபாவதி :

தேசுலாவிய—திருவளர்மகா—தேவதேவன்—இவனே—யாரோ
ஜெகமகிழ்மலர் மாரனுமானல் திகழ்தரும்உருத் தோன்றிடுமோ
சுகநிலாவில் காணுமிந்த சுந்தரன்எந்தவ அன்பனுமாகும்
புகழ்மாரனே புமானே பூமிபுகழ்மாரனே புமானே
பூவையாளென் நேரே காண்பவன் (புகழ்)

15. நடன மாதர்

மாரன் வருகிறான்—சுகுமாரன் வருகிறான்—இந்த
மாரனைக்கூட மாதவன்—குமாரன் வருகிறான்
நாடு மனோகரம் நீடியதோர் வஜ்ர
நாபன் இடந்தன்னை நாடி—கலை
ஞானம் மிகுந்திடும் நாடக சாலையில்
நன்னயமாய்ப் பாடி ஆடி—
வாடில்லாத புகழ்சூடியக் கிரீடி
எங்கள் மாயாவதி நங்கைக்கு ஜோடி
நாடுரையும் த்வாரகாபுரியைத் தேடி
மனவேகம் பின்னிடவே தினமே ஓடோடி (மாரன்)

16. மாயாவதி

மருமாலிகை சூடும்திருமால் மகன் இங்கே
வரட்டும் சொல்வேன் சேதி (மரு)
[illegible]பாதும். இனிஎன்னை—பிரியாதீர் என்று சொல்வேன்
[illegible]தவாது ஊஹூ என்றால்—இதமாக நான் வைவேன் (மரு)
[illegible]ம்[illegible]ல நடக்கத்தெரிய வேணும்
[illegible]லையேல் நாலுபேரையும் கேட்க வேணும்
[illegible] செல்வருக்கிந்த ஞாயம்எங்கே தோணும்
[illegible]சலனத்தை இன்றேமாற்றி அமைக்க வேணும் (மரு)

17. குறத்தி

திருமாது வளர் பொன்னாடு என்னாடு துவாரகையே
தேவாதி தேவர் போற்றும் சீரால உயர்ந்த நாடு
பொன்னாடு துவாரகையே திரிகாலமும் தெரிந்து
சொல்வேனே நான் துணிந்து மாறாது மாறாது
ஐயா நான் மெய்யான தெய்வாம்சம் (திருமா)
ஆண்பெண் ஆகும் விவாக போகம்
ஆராய்ந்தே சொல்லலாகும் ஆனாலும் கைகாட்டலாம்
அருகே வாருமே எ அம்மே எ ஐயே
ஐயாநான் பொய்பேசத் தெய்வாம்சம் (திருமா)

18. குறத்தி

வெள்ளிமலைக் கெதிராய் விளங்கும் எழுமலையா
உள்ளக் கருத்தைக் கொண்டு ஒருகுறி சொல்வே னம்மா
பூணும் பணியும் நல்ல புகழும் படைத்தவளே
காணுங்கை ரேகையிலே கண்டதை நான் சொல்லட்டுமா
ஈசன் மருகனம்மா இசைந்த புருஷனம்மா
நீசெய்த பூஜாபலன் நேரில் வருவானம்மா
ஆழிதனைக் கடைந்து அமுதங் கொடுத்த மாரன்
ஆவிக்குமார னம்மா அவனே தான் உன் கணவன்
அழகும் குணமும் நல்ல அறிவும் படைத்தவன்
பழமம்மா உன்காரியம் ஆனல் பகைவந்தான் உன் தந்தைக்கே

19. பிரபாவதி—பிரத்யும்னன்

பிர : சந்திரவதனா—எந்தன் மதனா—தருண
சரஸகுண சோபித ரமணா
பிரத் : இந்திர பவனமிதே அழகான
இன்னிசைக் கோகிலமே காந்தர்வகான
பிர : சுந்தர சேகரமே சுகரஞ்சித சாகரமே
பிரத் : தென்றலிலே மலர்ந்து திகழும் அறிவாகமே
பிர : சிந்தை யொன்றாகி செழித்தோங்கிடும் மனோகரனே
இரு : அன்பின் ஆனந்த மிதுதானே
பிர : ஆலைசேர் கரும்பே
பிரத் : அயன் மகிழும் பூவரும்பே
இரு : ஆவிசஞ்சீவி டிவ்யேவி— நாமே அகமிக மகிழ்ந்திட ல

20. நாரதர்

என் தடுமாறுகின்றாய்—ஏழைமனமே
காண்பதனைத்தும் அவகபட நாடகமே (என்)

கான்படு கண்ணியில் மான்படும்போது
தான்கெடும் வேடுவன் தன்மனம் போலே
ஏன்மகிழ் கொண்டாய் நீ இப்புவி மேலே
இன்பமிதுவே பெரிதென உயிர்களிடம்
அன்பிலாது அகந்தையால் அறிவிழந்து (என்)

21. பிரத்யும்னன்

சித்தமிரங்காதா மாதா சேயெனைக் காத்திட வழிகிடை யாதா (சித்)

உத்தமமான ஜென்மமீதெடுத்தேன்
ஊனமில்லா உடல் தியருள் ஞானமுமேநீ கொடுத்தாய்
தானவன் மாண்டிட நான்சிறை மீண்டிட (சித்)

தந்தைதானும் என்னைஏன் மறந்தாரோ
தாயேநீ சொன்னால் தடுத்திடு வாரோ
நிந்தையன்றோ நம்குலத்தினிற்கே பெரும்
ஈனமுண்டாகுமே! நான் சஹியேன்!
நான் சஹியேன்! நான் சஹியேன்!

22. பிரத்யும்னன்—விருத்தம்

...ர்கள் ...யர்தீர ...மகிட...ரர்க் கொல்லவந்த சிவசக்தி வடிவே
...லன் வ...நாப னெனையே கொண்டு தந்திடும்பலியேற்கவோ
...ன் அபிமான...ல்லார் போலும்நீ வீரவானேந்தி நிற்ப தழகோ
...ஜன து...தான் சிதர...மகவென்ற ஈட்டம் மறந்த தென்னோ.

சுபம்.

நடிகர்கள்

C. ஹொன்னப்ப பாகவதர்	...	பிரத்யும்னன்
N. S. கிருஷ்ணன்	...	ஹரிதாஸ்
S. P. L. தனலக்ஷ்மி	...	பிரபாவதி
T. R. ராஜகுமாரி	...	மாயாவதி
T. A. மதுரம்	...	சித்ரலேகா
T. S. கிருஷ்ணவேணி	...	ருக்மணி
M. S. சரோஜா	...	ஸ்ரீ கிருஷ்ணன்
K. மஹாதேவய்யர்	...	நாரதர்
R. பாலசுப்ரமணியம்	...	துர்வாஸர்
D. பாலசுப்ரமணியம்	...	வஜ்ரநாபன்
T. R. ராமச்சந்திரன்	...	பத்ரசடன்
கொளத்துமணி	...	பூஜாரி
P. A. பெரியநாயகி	...	குறத்தி
K. R. செல்லம்	...	சக்தி

மற்றும் பலர்

ஸ்டுடியோ:—நியூடோன்

Directed by:—T. R. RAGHUNATH

Distributed by

MURUGAN TALKIE FILM Co.,

Madura, Bangalore, Bezwada.

நடிகர்கள்:

T. R. ராமச்சந்திரன்	...	வித்யாபதி
D. பால சுப்ரமணியம்	...	ஜமீன்தார்
M. R. சுவாமிநாதன்	...	முருகநாடாவி
M. N. நம்பியார்	...	நாராயண பாகவதர்
T. N. சிவதாணு	...	கல்யாணம்
K. சீனிவாசன்	...	வேணு (ரௌடி)
B. ராஜகோபாலய்யர்	...	ராமாயண பாகவதர்
நட் அண்ணாஜி ராவ்	...	சப்மேஜிஸ்ட்ரேட்
N. S. நாராயண பிள்ளை	...	சப் இன்ஸ்பெக்டர்
T. M. கோபால்	...	முனிரத்னம் (ரௌடி)
N. சங்கரமூர்த்தி	...	வீரண்ண ரெட்டி

மற்றும்:

P. G. மாதவன், M. M. A. சின்னப்பா, C. P. கிட்டான், P. M சாமிநாதன், R. ராமசாமி அய்யர், A. C. இருசப்பா, S. T. லக்ஷ்மணன், S. மீனாக்ஷி சுப்ரமணியம், K. ஜகநாதன், M. சத்ய நாராயணன், K. ராஜரெத்தினம், T. A. நடராஜன், A. கணேஷ் ஸிங், T. R. ராஜகோபால், D. K. சின்னப்பா.

நடிகைகள்:

T. ப்ரேமாவதி	...	அபரஞ்சி
K. தவமணி தேவி	...	தாசி மோகனம்பாள்
M. S. பாக்கியம்	...	நாராயண பாகவதர் மனைவி
M. M. ராதாபாய்	...	மரகதம்பாள்
D. S. கிருஷ்ணவேணி	...	ஜமீன்தாரிணி
T. G. கமலா தேவி	...	கமலா
C. K. சரஸ்வதி	...	வீராயி
R. மாலதி	...	மலையாள பகவதி
D. கமலாபாய்	...	நர்ஸ்

மற்றும்:

C. K. நிர்மலா, M. K. சுபத்ரா, R. பாரதி, K. லக்ஷ்மி, N. R. மீரா, M. K. நாகலக்ஷ்மி, T. R. சந்த்ரா, P. P. மேரி, S. S. லலிதாம்பாள், K. தங்கமணி, S. கோவிந்தம்மாள், T. P. லக்ஷ்மி, K. ரத்னம்.